

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ผู้ทรง
กรุณาปรานีผู้ทรงเมตตาเสมอ
บทรำลึกที่กล่าวในยามเช้าและ
ยามเย็น

شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الربوة



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.



Telephone: +966114454900



ceo@rabwah.sa



P.O.BOX: 29465



RIYADH: 11557



www.islamhouse.com

﴿الْم ۝ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۝ ۱ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
 بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ ۲ ۝ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ
 إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝ ۳ ۝ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن
 رَبِّهِمْ ۗ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝﴾ [البقرة: 1-5]

อะลีฟ ลาม มีม

นี่คือคัมภีร์ที่ไม่มีความสงสัยใดๆในนั้น

เป็นคำแนะนำสำหรับบรรดาผู้ที่ยำเกรงต่อพระเจ้าเท่านั้น

คือบรรดาผู้ศรัทธาต่อสิ่งเร้นลับ และดำรงไว้ซึ่งการละหมาด

และส่วนหนึ่งจากสิ่งที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขาในนั้น

พวกเขาก็บริจาคร

และบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่อสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้า

และสิ่งที่ถูกประทานลงมาก่อนหน้านี้

และต่อวันปรโลกนั้นพวกเขาเชื่อมั่น

พวกเขาคือกลุ่มชนที่ตั้งมั่นบนคำแนะนำจากพระผู้อภิบาลของ

พวกเขา และพวกเขาคือผู้ที่ได้รับความสำเร็จ ชูเราะฮ์

อัลบะเกาะเราะฮ์ โองการที่ 1-5

﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾ [البقرة: 255]

อัลลอฮ์

คือไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพสักการะนอกจากพระองค์เท่านั้น ผู้ทรงพระชนม์อยู่ ผู้ทรงดำรงอยู่ในรันดร์ ผู้ซึ่งการง่วงและการนอนไม่เกิดขึ้นกับพระองค์ ผู้ทรงเป็นเจ้าของทุกสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน ไม่มีใครสามารถอ่อนวอนขอช่วยเหลือให้แก่ผู้อื่นได้ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากพระองค์ ผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่เบื้องหน้าพวกเขาและสิ่งที่อยู่เบื้องหลังพวกเขา และพวกเขาไม่สามารถที่จะรอบรู้สิ่งใด ๆ จากความรู้ของพระองค์ได้ เว้นแต่สิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์เท่านั้น แก้วอี้ของพระองค์นั้นกว้างขวางครอบคลุมชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และไม่เป็นภาระใด ๆ ต่อพระองค์ในการดูแลรักษาทั้งสองนั้น และพระองค์คือผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่

อายะฮ์อัลกุรซีย์ ชูเราะฮ์อัลบะเกาะเราะฮ์ โองการที่ 255

﴿عَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۚ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ
وَمَلَائِكَتِهِ ۚ وَكُتُبِهِ ۚ وَرُسُلِهِ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ ۚ وَقَالُوا سَمِعْنَا
وَأَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٥٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا
كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۗ رَبَّنَا وَلَا
تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا ۗ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا
طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۗ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا ۗ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ ﴿٢٥٦﴾﴾ [البقرة: 285-286]

ศาสนทูตนั้นได้ศรัทธาต่อสิ่งที่ได้ถูกประทานลงมาแก่เขาจาก
พระเจ้าของเขา และบรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลายก็ศรัทธาด้วย
ทุกคนศรัทธาต่ออัลลอฮ์และมลาอิกะฮ์ของพระองค์และบรรดา
คัมภีร์ของพระองค์ และบรรดาศาสนทูตของพระองค์
(พวกเขาบอกว่า)

เราจะไม่แยกระหว่างท่านหนึ่งท่านใดจากบรรดาศาสนทูตของ
พระองค์

และพวกเขาบอกว่าเราได้ยินแล้วและได้ปฏิบัติตามแล้ว
การอภัยโทษจากพระองค์เท่านั้นที่พวกเราปรารถนา
โอ้พระเจ้าของพวกเรา และยิ่งพระองค์นั้นคือการกลับไป

อัลลอฮ์จะไม่ทรงบังคับชีวิตหนึ่งชีวิตใดนอกจากตามความสามารถของชีวิตนั้นเท่านั้น
 ชีวิตนั้นจะได้รับการตอบแทนดีในสิ่งที่เขาได้แสวงหาไว้
 และชีวิตนั้นจะได้รับการลงโทษในสิ่งที่ชั่วที่เขาได้แสวงหาไว้
 โอ้พระเจ้าของพวกเราโปรดอย่าเอาโทษแก่เราเลยหากพวกเรา
 สัมหรือผิดพลาดไป
 โอ้พระเจ้าของพวกเราโปรดอย่าได้บรรทุกภาระหนักใด ๆ
 แก่พวกเราเช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ทรงบรรทุกมันแก่บรรดาผู้
 ที่อยู่ก่อนหน้าพวกเรามาแล้ว
 โอ้พระเจ้าของพวกเราโปรดอย่าให้พวกเราแบกสิ่งที่ไม่มีการสั่งใ
 ด ๆ แก่พวกเราที่จะแบกมันได้ และโปรดได้ทรงอภัยแก่พวกเรา
 และยกโทษให้แก่พวกเรา และเมตตาแก่พวกเราด้วยเถิด
 พระองค์นั้นคือผู้ปกครองของพวกเรา
 ดังนั้นได้โปรดทรงช่วยเหลือพวกเราให้ได้รับชัยชนะเหนือกลุ่ม
 ชนที่ปฏิเสธศรัทธาด้วยเถิด ซูเราะฮ์ อัลบะเกาะเราะฮ์
 โองการที่ 285-286

﴿حَمِّمٌ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٢٨٥﴾ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ
 التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّلُوعِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَه الْمَصِيرُ ﴿٢٨٦﴾﴾ [غافر: 1-3]

ฮา มีม

คัมภีร์นี้เป็นการประทานลงมาจากอัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ
ผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงอภัยในบาป และผู้ทรงรับการขอลุแกโทษ
ผู้ทรงรุนแรงในการลงโทษ
ผู้ทรงเต็มเปี่ยมไปด้วยความโปรดปราน ไม่มีพระเจ้าอื่นใด
(ที่ถูกกราบไหว้โดยเที่ยงแท้) นอกจากพระองค์
ยังพระองค์คือการกลับไป ชูเราะฮ์ ซอฟิร โองการที่ 1-3

﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلِيمٌ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ
الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ
الْمُهَيِّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ
الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾﴾ [الحشر: 22-24]

พระองค์คืออัลลอฮ์ ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใดอีก
นอกจากพระองค์ผู้ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับ และสิ่งเปิดเผย
พระองค์คือผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ

พระองค์คืออัลลอฮ์ ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใด
(ที่ถูกเคารพภักดีโดยเที่ยงแท้)
นอกจากพระองค์ผู้ทรงอำนาจสูงสุด ผู้ทรงบริสุทธิ์
ผู้ทรงความศานติสุข ผู้ทรงคุ้มครองการศรัทธา

ผู้ทรงปกป้องรักษาความปลอดภัย ผู้ทรงอำนาจยิ่ง
 ผู้ทรงปราบให้เรียบร้อย ผู้ทรงความยิ่งใหญ่
 มหาบริสุทธิ์แห่งอัลลอฮ์จากสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคี
 พระองค์คืออัลลอฮ์ ผู้ทรงสร้าง ผู้ทรงให้บังเกิด
 ผู้ทรงทำให้เป็นรูปร่าง
 ทรงมีพระนามทั้งหลายอันสวยงามไพเราะ
 ทุกสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินต่างแซ่ซ้องสดุดีพระอง
 ค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ ชูเราะฮ์
 อัลหัชร์ โองการที่ 22-24

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝﴾ [الإخلاص: 1]

จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) พระองค์คืออัลลอฮ์ผู้ทรงเอกะ

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝﴾ [الفلق: 1]

จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด)

ข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระเจ้าแห่งรุ่งอรุณ

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝﴾ [الناس: 1]

จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด)

ข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระผู้อภิบาลแห่งมนุษยชาติ
 อ่านทั้งสามชูเราะฮ์แบบครบสมบูรณ์ สามครั้ง

«أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق»

ฉันขอความคุ้มครองด้วยถ้อยคำอันสมบูรณ์แห่งอัลลอฮ์จากความชั่วร้ายที่พระองค์ทรงสร้าง

(3 ครั้ง)

«بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ»

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ผู้ซึ่งไม่มีสิ่งใด ๆ บนพื้นแผ่นดินและในชั้นฟ้าสามารถให้โทษพร้อมกับพระนามของพระองค์ได้ และพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้อย่าง

(3 ครั้ง)

«رضيت بالله ربًّا وبالإسلام دينًا وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبيًّا»

ฉันพอใจที่อัลลอฮ์ทรงเป็นพระผู้อภิบาล และพอใจที่อิสลามเป็นศาสนาของฉัน และพอใจที่ท่านนบีมุฮัมมัดคืออัครลลอฮุอะลยฮิวะสัลลัม เป็นนบี

(3 ครั้ง)

«أصبحنا وأصبح الملك لله والحمد لله لا إله إلا الله وحده لا شريك له. له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير. رب أسألك خير ما في هذا اليوم وخير ما بعده. وأعوذ بك من شر ما في هذا اليوم ومن شر ما بعده. رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ»

พวกเรามีชีวิตอยู่ในขณะนี้โดยที่อำนาจการปกครองเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ และการสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของพระองค์ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์แต่เพียงผู้เดียว โดยปราศจากภาคีใด ๆ สำหรับพระองค์

อำนาจทั้งหลายและการสรรเสริญทั้งหลายเป็นสิทธิของพระองค์ และพระองค์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน ฉันวิงวอนขอต่อพระองค์โปรดประทานความดีในวันนี้ และความดีหลังจากนั้น

และฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความชั่วร้ายของวันนี้และความชั่วร้ายหลังจากนั้น โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน

ฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความเกียจคร้าน ความเลวร้ายของความแก่ชรา โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน

ฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากการทรمانในนรก และการทรمانในหลุมศพ

«أمسينا وأمسى الملك لله»

และในตอนเย็น ให้กล่าว :

พวกเรามีชีวิตอยู่ในเย็นนี้โดยที่อำนาจการปกครองเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ และกล่าวต่อว่า : โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน
ฉันวิงวอนขอต่อพระองค์โปรดประทานความดีในคำคืนนี้...
ให้กล่าวจนจบ แทนที่คำ (พวกเรามีชีวิตอยู่ในเช้านี้) และแทนที่คำ
(ในวันนี้)

«اللهم بك أصبحنا وبك أمسينا وبك نحيا وبك نموت واليك النشور»

โอ้อัลลอฮ์ พวกเราใช้ชีวิตในยามเช้าด้วยพระองค์
และพวกเราใช้ชีวิตในยามเย็นด้วยพระองค์
พวกเรามีชีวิตอยู่ด้วยพระองค์ และตายด้วยพระองค์
และเราจะฟื้นคืนชีพกลับคืนสู่พระองค์

«اللهم بك أمسينا وبك أصبحنا وبك نموت وبك نحيا واليك المصير»

และในตอนเย็น ให้กล่าว : โอ้อัลลอฮ์
พวกเราใช้ชีวิตในยามเย็นด้วยพระองค์
และพวกเราใช้ชีวิตในยามเช้าด้วยพระองค์
พวกเรามีชีวิตอยู่ด้วยพระองค์ และตายด้วยพระองค์
และยังพระองค์คือบั้นปลายที่เราจะกลับคืนสู่

«اللهم ما أصبح بي من نعمة أو بأحد من خلقك فمنك وحدك لا

شريك لك فلك الحمد ولك الشكر»

โอ้อัลลอฮ์ !ไม่มีความโปรดปรานใด ๆ

ในเช้าวันนี้ที่ปรากฏแก่ฉัน หรือแก่ผู้ใดที่พระองค์ทรงสร้างมา

เว้นแต่มาจากความโปรดปรานของพระองค์เพียงผู้เดียว

ไม่มีภาคีใด ๆ สำหรับพระองค์

ดังนั้นมวลการสรรเสริญและการขอบคุณล้วนเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์

«ما أمسى بي»

และในตอนเย็น ให้กล่าว : ในเย็นนี้ที่ปรากฏแก่ฉัน

«اللهم إني أصبحت في نعمة وعافية وستر. فأتم نعمتك على وعافيتك

وسترك في الدنيا والآخرة»

โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงในเช้านี้ฉันมีชีวิตอยู่ในความสุข

ในสุขภาพที่ดี และความคุ้มครองจากพระองค์

ดังนั้นขอพระองค์โปรดทำให้ความโปรดปรานจากพระองค์

สุขภาพและการคุ้มครองนั้นเกิดขึ้นอย่างสมบูรณ์แก่ฉัน

ทั้งในโลกนี้และในวันอาคิเราะฮ์

(3 ครั้ง)

«اللهم إني أمسيت...»

และในตอนเย็น ให้กล่าว : โอ้อัลลอฮ์

แท้จริงในเย็นนี้ฉันมีชีวิตอยู่... ให้กล่าวจบ-

«اللهم إني أعوذ بك من الهم والحزن. وأعوذ بك من العجز والكسل.

وأعوذ بك من الجبن والبخل. وأعوذ بك من غلبة الدين ومن قهر الرجال»

โอ้อัลลอฮ์

แท้จริงฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความกังวลใจและความ
โศกเศร้า

และฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความอ่อนแอและความเกีย
จคร้าน

และฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความซี้ซลัดและความตร
ะหนี่

และฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากการติดหนี้ที่มากมายจนล้
นตัว และการกดขี่ของผู้อื่น

«اللهم إني أسألك العافية في الدنيا والآخرة. اللهم إني أسألك العفو

والعافية في ديني ودنياي وأهلي ومالي. اللهم استر عوراتي وآمن روعاتي.

اللهم احفظني من بين يدي ومن خلفي وعن يميني وعن شمالي ومن فوقي.

وأعوذ بعظمتك أن أغتال من تحتي»

โอ้อัลลอฮ์

แท้จริงฉันขอวิงวอนต่อพระองค์โปรดประทานความปลอดภัยทั้งใน
โลกดุนยาและอาคิเราะฮ์ โอ้อัลลอฮ์

แท้จริงฉันขอวิงวอนต่อพระองค์โปรดประทานอภัยและความปลอดภัย
ในศาสนาของฉัน ชีวิตในโลกดุนยาของฉัน ครอบครัวของฉัน
และทรัพย์สินของฉัน โอ้อัลลอฮ์

ขอได้โปรดปกปิดเอาเราะฮ์ของฉัน

และโปรดประทานความสงบเยือกเย็นในใจของฉัน โอ้อัลลอฮ์

ขอพระองค์โปรดคุ้มครองฉันจาก เบื้องหน้าของฉัน

เบื้องหลังของฉัน เบื้องขวาของฉัน เบื้องซ้ายของฉัน

และเบื้องบนของฉัน

และฉันขอความคุ้มครองด้วยความยิ่งใหญ่ของพระองค์จากการถูก
จู่โจมจากเบื้องล่างของฉัน

«اللهم أنت ربى لا إله إلا أنت. خلقتنى وأنا عبدك. وأنا على عهدك

. ووعدك ما استطعت. أعوذ بك من شر ما صنعت. أبوء لك بنعمتك على

وأبوء بذنبي. فاغفر لى. فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت»

โอ้อัลลอฮ์ พระองค์คือพระผู้อภิบาลของฉัน

ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ พระองค์ได้ทรงสร้างฉัน

และฉันคือบ่าวของพระองค์

ตัวฉันกับสัญญาแห่งผลตอบแทนที่ดีและสัญญาแห่งการลงโทษขอ

งพระองค์นั้น (ฉันทำได้) เท่าที่ฉันมีความสามารถเท่านั้น
ฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความชั่วร้ายที่ฉันได้กระทำไว้
ฉันกลับไปหาพระองค์ด้วยการยอมรับในความโปรดปรานของพระ
องค์ที่มีต่อตัวฉัน

และฉันขอกลับไปหาพระองค์ด้วยการยอมรับในความผิดบาปของฉั
น ดังนั้น ขอพระองค์โปรดประทานอภัยแก่ฉันด้วยเถิด
เพราะแท้จริงไม่มีใครผู้ใดสามารถประทานอภัยในบาปต่าง ๆ
ได้นอกจากพระองค์เท่านั้น

«اللهم فاطر السماوات والأرض. عالم الغيب والشهادة. رب كل شيء
ومَلِيكِهِ. أشهد أن لا إله إلا أنت. أعوذ بك من شر نفسي ومن شر
الشیطان وشركه وأن أقترف على نفسي سوءاً أو أجره إلى مسلم»

โอ้อัลลอฮ์ ผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน
ผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งที่ซ่อนเร้นและเปิดเผย
พระผู้ทรงอภิบาลและครอบครองแห่งสรรพสิ่งทั้งมวล
ฉันขอปฎิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์
ฉันขอความคุ้มครองต่อพระองค์จากความชั่วร้ายของตัวเอง
และจากความชั่วร้ายของชัยฏอนและสมุนของมัน
และฉันขอความคุ้มครองจากความชั่วที่ฉันกระทำต่อตัวเองหรือนำ
ไปกระทำต่อมุสลิมคนอื่น

«اللهم إني أصبحت أشهدك وأشهد حملة عرشك وملائكتك وانبياك

وجميع خلقك بأنك أنت الله لا إله إلا أنت وأن محمدًا عبدك ورسولك»

โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงฉันได้มีชีวิตในเช้าวันนี้

ขอให้พระองค์ทรงเป็นพยาน

และขอให้บรรดามลาอิกะฮ์ผู้แบกบัลลังก์ของพระองค์

และบรรดามลาอิกะฮ์ทั้งหลาย

และทุกสิ่งถูกสร้างของพระองค์ให้เป็นพยานว่า

แท้จริงพระองค์คืออัลลอฮ์

ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่คู่ควรแก่การเคารพสักการะนอกจากพระองค์เท่านั้น และแท้จริงมุฮัมมัดเป็นบ่าวและศาสนทูตของพระองค์

«اللهم إني أمسيت...»

และในตอนเย็น โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงฉันได้มีชีวิตในเย็นนี้...

ให้กล่าวจนจบ (4 ครั้ง)

«لا إله إلا الله وحده لا شريك له. له الملك وله الحمد. وهو على كل

شيء قدير»

ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์เพียงพระองค์เดียว

ไม่มีภาคีใด ๆ สำหรับพระองค์

อำนาจการปกครองและมวลการสรรเสริญเป็นเอกสิทธิ์ของพระองค์

และพระองค์ทรงอำนาจเหนือทุกสิ่ง

(100 ครั้ง) ทั้งในยามเช้าและยามเย็น

«حسبى الله لا إله إلا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم»

อัลลอฮ์ทรงพอเพียงแล้วสำหรับฉัน

ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์

แต่พระองค์เท่านั้นที่ฉันได้มอบหมาย

และพระองค์คือผู้ทรงอภิบาลแห่งบัลลังก์อันยิ่งใหญ่

(7 ครั้ง)

«حسبى الله وكفى. سمع الله لمن دعاء ليس وراء الله مرمى»

อัลลอฮ์เพียงพอสำหรับฉันและเพียงพอจริง ๆ

อัลลอฮ์ทรงได้ยินผู้ที่วิงวอนขอ

และไม่มีผู้ใดอื่นจากอัลลอฮ์เป็นเป้าหมาย

«سبحان الله وبحمده»

มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่องค์อัลลอฮ์ และด้วยการสรรเสริญแด่พระองค์

(100 ครั้ง) ในยามเช้าหรือยามเย็น หรือในทั้งสองเวลา

«أستغفر الله وأتوب إليه»

ฉันขอภัยโทษต่ออัลลอฮ์ และขอกลับตัวสู่พระองค์

(100 ครั้ง)

นี่เป็นงานเขียนที่สรุปสั้น ๆ ฉันขอวิงวอนต่ออัลลอฮ์ ตะอาลา
เพื่อให้สิ่งนี้เป็นประโยชน์

เขียนโดย มุฮัมมัด อัศศอลิห์ อัลอุษัยมิน เมื่อวันที่ 20-
1-1418 ฮ.ศ.